

TEMİNATLARLA İLGİLİ BİLGİLENDİRME¹
NOTIFICATION CONCERNING THE COLLATERALS²

Bankamızca, tarafınız ya da kefalet, aval ve/veya garantiniz tahtında ilişkili olduğunuz gerçek veya tüzel kişilerle (*bundan sonra birlikte veya ayrı ayrı "Müşteri" olarak anılacaktır*) gerçekleştirilecek bankacılık işlemleri nedeniyle, Bankamıza karşı doğmuş ve doğacak olan borçlar için Bankamız lehine, aşağıda I no.lu başlık altında ayrıntıları yer alan teminatlar tarafınızca tesis edilmiş/edilebilecek olup; bu teminatların hangi borçlar için ne süre ile teminat teşkil edeceği ve bunların aleyhinize doğurabileceği riskler aşağıda açık, net ve ayrıntılı biçimde belirtilmiştir.

I-Tesis Edilen/Edilecek Teminatlar İle Aleyhinize Doğurabileceği Yükümlülük ve Riskler:

1-İPOTEKLER: Maliki olduğunuz taşınmaz/taşınmazlar üzerinde Bankamız lehine tesis edilen/edilecek ipotek/ipotekler. İpotek sözleşmesinde belirtilen borçluların, yine ipotek sözleşmesinde belirtilen borçları için teminat teşkil eder. Borçların kısmen veya tamamen ödenmemesi halinde ipoteğin paraya çevrilmesi cihetine gidilebilir ve ipotek konusu taşınmaz satılarak elde edilecek bedelden borcun tahsili sağlanır.

2-KEFALETLER: Kredi sözleşmesini/sözleşmelerini müşterek borçlu ve müteselsil kefil sıfatıyla imzalamanız ile tesis edilen kefaletleriniz. Kefalet sözleşmesinde belirtilen borçluların, yine kefalet sözleşmesinde belirtilen borçları için teminat teşkil eder. Tarafınız, anılan borçların tamamından aynen borçlu gibi müşterek borçlu ve müteselsil kefil sıfatıyla sorumlu bulunmaktadır. Yani borçlu borcunu ödemediğinde Bankamız aleyhinize aynen borçlu gibi takibat yaparak, alacaklarını tahsil edebilir. Bankaya karşı, kefalet azami miktarınca ve tüm malvarlığınızla sorumlu olursunuz. Bir gerçek kişi tarafından verilmiş olan her türlü kefalet, sözleşmenin kurulmasından başlayarak on yılın geçmesiyle sona erer; bu süre tüzel kişiler için uygulanmaz. Tüketicilerde, tüketicinin edimlerine karşılık alınan kefaletler, adi kefalettir.

The collaterals explained in detail in Section I below might / shall have been furnished by you in favor of our Bank as the security for the liabilities arisen or to arise toward our Bank in connection with or arising from the banking transactions to be performed between our Bank and you or the natural persons or legal entities related to you under the surety, aval and/or guarantee furnished by you (*hereinafter referred to as "Client" individually or collectively*), and for which debts and for how long such collaterals shall constitute a guarantee and their risks that might be exposed to you have been explained clearly, explicitly and in detail below.

I-Collaterals furnished/to be furnished and Your Obligations and Risks likely to be caused by such Collaterals:

1-MORTGAGE: Mortgage(s) established / to be established on the immovable property owned by you, in favor of our Bank. It constitutes security for the obligations indicated in the mortgage agreement, of the debtors also indicated in the mortgage agreement. In case of failure to pay the debts in full or partly, the mortgage may be converted into cash and the debt amount is deducted from the sales proceeds of the mortgaged immovable property.

2-SURETIES/GUARANTEES: Your suretyship / guarantees established upon your signing the loan agreement(s) acting as the joint debtor and several guarantor. It constitutes security for the obligations indicated in the surety agreement, of the debtors also indicated in the surety agreement. You, acting as the joint debtor and several guarantor, are liable for the full amount of the indicated debt just like the debtor. In other words, if the debtor defaults, our Bank may launch enforcement proceedings against you just like the debtor and collect its receivables. You shall be liable toward the Bank up to the maximum amount of the surety and with all of your property and assets. All kinds of surety / guarantee furnished by a natural person elapses upon expiration of ten years as from the date of agreement; no such limitation of time is applied in case of legal entities. The suretyship established for the obligations of the consumer in case of consumer transactions is called as ordinary suretyship.

¹ 5411 sayılı Bankacılık Kanunu 75. ve 80. maddelerine dayanılarak, Türkiye Katılım Bankaları Birliği Yönetim Kurulu tarafından 23/07/2014 tarih ve 186 sayılı kararı ile kabul edilen Bankacılık Etik İlkeleri uyarınca yapılmıştır.

² This notification has been made pursuant to the Banking Code of Ethics adopted by the Board of Directors of Turkish Association of Participation Banks with its Decision No. 186 of 23/07/2014 by virtue of Articles 75 and 80 of the Banking Law No. 5411.



<p>3-AVAL ve/veya GARANTİLER: Tarafınızca, kambiyo taahhütlerine verilen/verilecek avaller. Yine sözleşmeleri garantör sıfatıyla imzalamış/imzalayacak olmanız nedeniyle oluşan garantörlükler. Garanti sözleşmesinde belirtilen borçluların, yine garanti sözleşmesinde belirtilen borçları için; avalde ise avalist olarak imzalanan kambiyo senedinde yer alan bir veya birden fazla borçlunun senet miktarınca veya azami miktar kadar borcu için teminat teşkil eder. Bankaya karşı, aval veya garanti miktarınca ve tüm malvarlığınızla sorumlu olursunuz. Aval ve garantiler dolayısıyla Bankamız, tüketici işlemleri hariç olmak kaydıyla, diğer işlemlerden kaynaklanan alacaklarını tahsil için, borçluların borçlarını ödeyip ödemediğine bakmaksızın tarafınıza aynen borçlu gibi müracaat ederek alacaklarını takip ve tahsil edebilir. Tüketici işlemlerinde, tüketicinin edimlerine karşılık olarak alınan şahsi teminatlar, her ne isim altında olursa olsun adi kefalet sayılır.</p> <p>4-ALACAK TEMLİKİ: Alacaklarınızın teminat amacıyla Bankamıza devrine dair alacak devri sözleşmesi/sözleşmeleri. Alacağın devri sözleşmesinde belirtilen borçluların, yine alacağın devri sözleşmesinde belirtilen borçları için teminat teşkil eder. Borçların kısmen veya tamamen ödenmemesi halinde doğrudan mahsup cihetine gidilebilir.</p> <p>5-BANKA GARANTİLERİ: Banka teminat mektupları, banka avallli poliçeler ya da banka keşideli/blokeli çekler. Kredi sözleşmesinde belirtilen borçluların, yine kredi sözleşmesinde belirtilen borçları için teminat teşkil eder. Borçların kısmen veya tamamen ödenmemesi halinde paraya çevrilmesi cihetine gidilebilir; lüzumu halinde bu amaçla icra takipleri yapılabilir.</p> <p>6-MENKUL KIYMET REHNİ: Tarafınıza ait bulunan hisse senetleri üzerine ya da yetkili şirketler tarafından ihraç edilmiş kira sertifikaları ve tarafınıza ait diğer sermaye piyasası araçları üzerine Bankamız lehine tesis edilen/edilecek rehinler. Rehin sözleşmesinde belirtilen borçluların, yine rehin sözleşmesinde belirtilen borçları için teminat teşkil eder. Borçların kısmen veya tamamen ödenmemesi halinde rehinin paraya çevrilmesi cihetine gidilebilir.</p> <p>7-TİCARİ TAŞINIR (MENKUL) REHNİ: Ticari işlemlerle sınırlı olmak kaydıyla, mülkiyeti tarafınıza ait olup,</p>	<p>3-AVAL and/or GUARANTEES: The avals furnished / to be furnished by you for foreign exchange commitments. Such guarantorships established again as you have signed / will have signed the agreements acting as the guarantor. It constitutes security for the obligations indicated in the guarantee agreement, of the debtors also indicated in the guarantee agreement or in case of aval, it provides security for the debt of one or more debtors as indicated in the bill of exchange or for the maximum amount indicated in the bill of exchange executed by the avalist. You shall be liable toward the Bank up to the maximum amount of the aval or guarantee with all of your property and assets. With the exception of consumer transactions, in case of aval and guarantees furnished by you, our Bank shall take recourse against you and follow up and collect its receivables from you irrespective of whether or not the principal debtor(s) has/have repaid their debts. In case of consumer transactions, the personal collaterals to be obtained as a security for the liabilities of the consumer shall always be deemed as the ordinary suretyship.</p> <p>4- ASSIGNMENT OF RECEIVABLES: Agreement(s) for Assignment of Receivables whereby you assign and transfer your receivables from any third parties to the Bank as a security for your debts toward the Bank. It constitutes security for the obligations indicated in the assignment of receivables agreement, of the debtors also indicated in the assignment of receivables agreement. In case of failure to pay the debt in full or partly, direct deduction may be exercised.</p> <p>5-BANK LETTERS OF GUARANTEE: Bank letters of guarantee, bank avalized drafts or bank endorsed/blocked checks. It constitutes security for the obligations indicated in the loan agreement, of the debtors also indicated in the loan agreement. In case of failure to pay the debt in full or partly, foreclosure may be exercised; if required, enforcement proceedings may also be launched for this purpose.</p> <p>6-PLEDGE OF SECURITIES: Pledges established / to be established in favor of our Bank on the shares or securities held by you or lease certificate issued by the authorized issuers and other capital market instruments owned by you. It constitutes security for the obligations indicated in the pledge agreement, of the debtors also indicated in the pledge agreement. In case of failure to pay the debt in full or partly, foreclosure of the pledged instruments may be exercised.</p> <p>7-COMMERCIAL ENTERPRISE PLEDGE: Share pledge and commercial enterprise ledge established / to established in favor of our Bank over the movable assets /</p>
--	--



<p>özel bir sicile tescilli olmayan menkuller³ üzerinde, teslimine bağlı veya teslimine bağlı olmaksızın Bankamız lehine tesis edilen/edilecek menkul rehni ve işletme rehinleri. Rehin sözleşmesinde belirtilen borçluların, yine rehin sözleşmesinde belirtilen borçları için teminat teşkil eder. Borçların kısmen veya tamamen ödenmemesi halinde rehnin paraya çevrilmesi cihetine gidilebilir.</p> <p>8-ARAÇ ve/veya ÖZEL SİCİLE KAYITLI SAİR TAŞINIRLARIN REHNİ: Mülkiyeti tarafınıza ait bulunan araç ve/veya özel sicile kayıtlı sair taşınır üzerinde Bankamız lehine tesis edilen/edilecek rehinler. Rehin sözleşmesinde belirtilen borçluların, yine rehin sözleşmesinde belirtilen borçları için teminat teşkil eder. Borçların kısmen veya tamamen ödenmemesi halinde rehnin paraya çevrilmesi cihetine gidilebilir.</p> <p>9-MEVDUAT ve/veya KATILIM FONU REHNİ: Bankamızdaki ve/veya diğer bankalardaki hesaplarınız üzerine Bankamız lehine tesis edilen/edilecek hesap rehinleri. Rehin sözleşmesinde belirtilen borçluların, yine rehin sözleşmesinde belirtilen borçları için teminat teşkil eder. Borçların kısmen veya tamamen ödenmemesi halinde doğrudan alacağa mahsup edilmesi cihetine gidilebilir.</p> <p>10-GEMİ ve/veya HAVA ARACI İPOTEĞİ: Mülkiyeti tarafınıza ait bulunan ve ilgili sicillerde adınıza kayıtlı bulunan gemi ve/veya hava aracı üzerinde Bankamız lehine tesis edilen/edilecek ipotekler. İpotek sözleşmesinde belirtilen borçluların, yine ipotek sözleşmesinde belirtilen borçları için teminat teşkil eder. Borçların kısmen veya tamamen ödenmemesi halinde ipoteğin paraya çevrilmesi cihetine gidilebilir.</p>	<p>securities⁴ held by you, which are not registered with a special registry and subject to or not to delivery, provided that such pledge is limited to commercial business only. It constitutes security for the obligations indicated in the pledge agreement, of the debtors also indicated in the pledge agreement. In case of failure to pay the debt in full or partly, foreclosure of the pledged instruments may be exercised.</p> <p>8-PLEDGE OF VEHICLES and/or MOVABLE PROPERTY REGISTERED WITH SPECIAL REGISTRY: Pledge(s) established / to established over vehicles owned by you and/or other movable assets registered with special registry, in favor of our Bank. It constitutes security for the obligations indicated in the pledge agreement, of the debtors also indicated in the pledge agreement. In case of failure to pay the debt in full or partly, foreclosure of the pledged instruments may be exercised.</p> <p>9-DEPOSIT and/or PARTICIPATION FUND PLEDGE: Account pledges established / to be established in favor of our Bank over your bank accounts with our Bank and/or other banks. It constitutes security for the obligations indicated in the pledge agreement, of the debtors also indicated in the pledge agreement. In case of failure to pay the debt in full or partly, direct deduction from the pledged account may be exercised.</p> <p>10-SHIP and/or AIRCRAFT PLEDGE: Pledge(s) established / to established over ships and/or aircraft owned by you and registered with their relevant registry, in favor of our Bank. It constitutes security for the obligations indicated in the mortgage agreement, of the debtors also indicated in the mortgage agreement. In case of failure to pay the debts in full or partly, the mortgage may be converted into cash and the debt amount is deducted from the sales proceeds of the mortgaged immovable property.</p>
---	---

³ Alacaklar, Çok yıllık ürün veren ağaçlar, Fikri ve sınai mülkiyete konu haklar, Hammadde, Hayvan, Her türlü kazanç ve iratlar, Başka bir sicile kaydı öngörülme ve idari izin belgesi niteliğinde olmayan her türlü lisans ve ruhsatlar, Kira gelirleri, Kiracılık hakkı, Makine ve teçhizat, araç, ekipman, alet, iş makinaları, elektronik haberleşme cihazları dâhil her türlü elektronik cihaz gibi menkul işletme tesisatı, Sarf malzemesi, Stoklar, Tarımsal ürün, Ticaret unvanı ve/veya işletme adı, Ticari işletme veya esnaf işletmesi, Ticari plaka ve ticari hat, Ticari proje, Vagon ile bunlardan üçüncü kişiler zilyetliğindeki taşınır varlık, hak ve paylı mülkiyet hakları.

⁴ Receivables, Trees yielding perennial products, Rights subject to intellectual and industrial property, Raw materials, Animals, All kinds of incomes and revenues, All kinds of permits which are not stipulated to be recorded in any other register and which do not serve as an administrative permit, Rental incomes, Tenancy rights, Movable installations of the enterprise such as machinery and fittings, vehicles, equipment, tools, construction equipment and all kinds of electronic devices like electronic communication devices, Consumables, Stocks, Agricultural products, Trade name and/or enterprise name, Commercial enterprise or craftsman enterprise, Commercial license plates or commercial vehicle lines, Commercial projects, Wagons, Out of those specified in this paragraph, movable properties, rights and shared property rights in the possession of the third persons.



<p>ve ipotek konusu taşınmaz satılarak elde edilecek bedelden borcun tahsili sağlanır.</p> <p>11-HAK/ALACAK REHNİ: Ticari olmayan işler bakımından, üçüncü kişilerle akdettiğiniz sözleşmelerden kaynaklanan hak ve alacaklarınız üzerine Bankamız lehine tesis edilen/edilecek rehinler. Rehin sözleşmesinde belirtilen borçluların, yine rehin sözleşmesinde belirtilen borçları için teminat teşkil eder. Borçların kısmen veya tamamen ödenmemesi halinde rehlin paraya çevrilmesi cihetine gidilebilir.</p> <p>II-Teminatların Hangi Vadelerde Kullanılabileceği: Yukarıda I no.lu başlık altında ayrıca bir vade belirtilmemiş ise söz konusu teminatlar Bankamızca fekki yazılı olarak bildirilinceye kadar geçerlidir. Bankamızca teminatın fekki yazılı olarak bildirilmedikçe Bankamız ile Müşteri arasındaki ilişkiler/borçlar zaman zaman sona erse, araya zaman girdikten sonra tekrar yenilense veya farklı sözleşmelerle, ayrı ayrı zamanlarda, değişik para cinsinden veya kredi türünden ya da Müşteri limitinden ve talimat/muvafakat ile üçüncü kişilere yeni krediler kullanırsa dahi, tesis edilen teminatlar, hangi sebepten dolayı veya her ne ad altında olursa olsun doğmuş ve doğacak bütün borçların teminatını teşkil edecektir.</p> <p>Müşterinin, Bankamıza asli ve/veya fer'i hiçbir borcunun kalmaması ve teminat fekki için gerekli masraf, ücret ve sair bedellerin ödenmesi halinde teminatlar, ilgili teminata ilişkin mevzuat hükümlerinde yazılı usul ve süreler içinde fek ve/veya tarafınıza iade edilecektir.</p>	<p>11- PLEDGE OF RIGHTS/RECEIVABLES: Pledge(s) established / to established over your rights and receivables arising from agreements you have executed with third parties for non-commercial purposes, in favor of our Bank. It constitutes security for the obligations indicated in the pledge agreement, of the debtors also indicated in the pledge agreement. In case of failure to pay the debt in full or partly, foreclosure of the pledged instruments may be exercised.</p> <p>II-Period of Time for Collaterals: If no specific due date has been indicated in Section I above, such collaterals shall remain in full force and effect until and unless released in writing by our Bank. If, unless the release of the collateral is notified in writing by our Bank, the relationship / obligations between our Bank and Client terminate from time to time, are renewed after a certain period of time or new loan is made available to third parties from the Client's limit and upon consent / instruction of the Client under different agreements, at different times, in different currency units or with different types of loans, the collaterals so established shall constitute security for any and all the current and future debts for whatever reasons or in any capacity.</p> <p>To the extent that the Client has no outstanding principal and/or ancillary debts or obligations to our Bank and paid all the expenses, fees and other charges related to the release of the security, the collaterals shall be released and/or returned to you in accordance with the procedure and within the period of time specified in the legislation governing such collaterals.</p>
--	---

I have read, understood and consented the foregoing notification.

(Yukarıdaki bilgilendirme metnini okudum, anladım ve kabul ettim.)

Tarih / Date :

Müşteri / Client :

İmza / Signature :

